

¡Hablemos!

Ministerio Católico con Prisioneros



PNCEA Prison Ministries • 3031 Fourth St., NE • Washington, DC 20017

¡La belleza nos salvará!

Dorothy Day (1897-1980) dedicó su vida a cuidar de los pobres y desamparados de Nueva York y otros lugares. Fundó el movimiento del Trabajador Católico y entregó su vida a Cristo y a su Iglesia. Vivió con los marginados. Conoció la pobreza y la fealdad. Solía decir: “¡La belleza nos salvará!”.

Jesús es la belleza. Dorothy Day estaba citando al escritor ruso Dostoyevsky, quien se refería a la belleza redentora de Cristo. Jesús nos ama, nos llama a su lado, nos perdona y nos da vida. Sentimos su belleza incluso ahora que le abrimos el corazón y lo seguimos. Cuando sentimos la vida de Jesús —que nos da paz, alegría y esperanza— nuestra vida cambia y vemos la belleza.

En estos últimos tres meses del año, en las lecturas del Evangelio del domingo seguimos a Jesús a Jerusalén donde murió para salvarnos. Lo celebramos como Cristo Rey al final del año litúrgico. Luego, durante las cuatro semanas de Adviento, nos preparamos para celebrar su nacimiento en la Navidad. Para conocer a Jesús y su belleza debemos saber quién es *Jesús con la mente*, pero también debemos conocer a Jesús *con el corazón*.

Aprender a ver a Jesús. El Papa Benedicto XVI dijo: “Nada puede acercarnos más a la Belleza, que es Cristo mismo, que el mundo de belleza que la fe ha creado y la luz que resplandece en el rostro de los santos, mediante la cual se vuelve visible su propia luz”. Estos santos incluyen a los Santos que celebramos en la liturgia... y a los *fieles* con quienes vives en la prisión que permiten que Cristo toque su vida.



Además de ver a Jesús en los santos, lo vemos en la Eucaristía y otros sacramentos, especialmente Reconciliación. Lo vemos en la Sagrada Escritura y en nuestra oración. Cuando abrimos nuestra vida a Jesús, comenzamos a

ver la belleza que salva.

¡No es necesario ser ya perfectos! El Papa Benedicto nos dice que cuando respondemos al llamado de Dios “no es necesario ser ya perfectos”. No, nuestras fragilidades y pecados no nos impiden seguir a Jesús “con tal de que nos ayuden a tomar cada vez mayor conciencia de que necesitamos la gracia redentora de Cristo”.

Caminemos a diario con Jesús y abramosle el corazón para que la belleza nos salve.

Queridos hermanos y hermanas en Cristo:

Cada día nos brinda una nueva oportunidad de seguir a Jesús, de acercarnos a Él. El desafío que enfrentamos consiste en no permitir que las distracciones de la vida diaria nos hagan perder de vista la meta. Es probable que debido a tu situación en la prisión te resulte difícil seguir a Jesús. ¡Los ruidos, la ira y las distracciones pueden desviarnos del camino de la fe!

Encuentra a otros cristianos que también tengan la meta de seguir a Jesús. Únete a ellos y ayúdense mutuamente a mantener “nuestra mirada en Jesús, pues de él procede nuestra fe y él es quien la perfecciona” (*Hebreos 12,2*). Hagan todo lo posible por apoyarse los unos a los otros en su camino de fe diario. Al hacerlo, sentirán de algún modo la paz, la alegría y la esperanza que todos anhelamos.

Padre Frank DeSiano, CSP
Presidente de PNCEA

P y R

Vayan y hagan discípulos

P. No sabía que los católicos debemos evangelizar. ¿Es cierto?

R. ¡Sí, es cierto! Los católicos estamos llamados a compartir la Buena Nueva de Jesucristo, a evangelizar. Lamentablemente, mucha gente piensa que evangelizar es algo negativo, que consiste en arrinconar a la gente y preguntarle si se ha “salvado”. Y, si dice que no, se le habla hasta que acceda a “entregar su vida a Jesús”. Ésta **no** es la concepción católica de la evangelización.

El Papa Pablo VI (1963-1978) dijo que la tarea de la evangelización es la “misión esencial de la iglesia” y que la iglesia “existe para evangelizar” (*Acerca de la Evangelización en el mundo contemporáneo*, 14). Este llamado lo hizo Jesús mismo, quien dijo a sus seguidores: “Vayan, pues, y hagan que todos los pueblos sean mis discípulos” (*Mateo 28,19; Marcos 16,15*). Para ayudar a los católicos a compartir la Buena Nueva, los obispos de los Estados Unidos publicaron en 1992 un plan para la evangelización católica llamado *Vayan y hagan discípulos* (VYHD).

VYHD propone tres metas que pueden ayudarnos a comprender qué significa evangelizar para los católicos.

La primera meta es que los católicos deben tener “tal entusiasmo por su fe que, viviendo su fe en Jesús, la compartan libremente con otros”. La evangelización comienza en nuestra propia vida y nos llama a profundizar continuamente nuestra propia fe. De lo contrario, no podremos compartir la Buena Nueva con los demás.

La segunda es que se nos llama a “Invitar a todas las personas... a escuchar el mensaje de salvación en Jesucristo”. A *invitar*. Los católicos no intimidamos ni acosamos a la gente. Tenemos la esperanza de que “se unan a nosotros en la plenitud de la fe católica”. Por lo tanto, necesitamos vivir y compartir

(continúa en la pág. 2)

Octubre de 2009

- 1 Santa Teresita del Niño Jesús, virgen, doctora de la Iglesia
- 2 Santos Ángeles Custodios
- 4 27º Domingo del Tiempo Ordinario
- 7 Nuestra Señora del Rosario
- 11 28º Domingo del Tiempo Ordinario
- 15 Santa Teresa de Ávila, virgen, doctora de la Iglesia
- 17 San Ignacio de Antioquía, obispo y mártir
- 18 29º Domingo del Tiempo Ordinario
- 19 Santos Juan de Brebeuf, Isaac Jogues y compañeros, mártires
- 25 30º Domingo del Tiempo Ordinario
- 28 San Simón y San Judas, apóstolos

Noviembre de 2009

- 1 Fiesta de Todos los Santos
- 2 Conmemoración de los Fieles Difuntos
- 4 San Carlos Borromeo, obispo
- 8 32º Domingo del Tiempo Ordinario
- 9 Dedicación de la Basílica de San Juan de Letrán
- 10 San León Magno, papa y doctor de la Iglesia
- 11 San Martín de Tours, obispo
- 12 San Josafat, doctor de la Iglesia, mártir
- 13 Santa Francisca Javier Cabrini, virgen
- 16 33º Domingo del Tiempo Ordinario
- 17 Santa Isabel de Hungría, religiosa
- 21 Presentación de la Bienaventurada Virgen María
- 22 Cristo Rey
- 26 Día de Acción de Gracias en EE. UU.
- 29 1º Domingo de Adviento
- 30 San Andrés, apóstol

Diciembre de 2009

- 3 San Francisco Javier, presbítero
- 6 2º Domingo de Adviento
- 7 San Ambrosio, obispo
- 8 Inmaculada Concepción de la Bienaventurada Virgen María
- 12 Nuestra Señora de Guadalupe
- 13 Santa Lucía, virgen y mártir
- 13 3º Domingo de Adviento
- 14 San Juan de la Cruz, presbítero y doctor de la Iglesia
- 20 4º Domingo de Adviento
- 25 Natividad del Señor (Navidad)
- 26 San Esteban, protomártir
- 27 La Sagrada Familia



¡Hablemos!

Presidente de PNCEA: **P. Frank DeSiano, CSP**

Editor: **Sr. Anthony Bosnick**

Traductora y correctora: **Marina A. Herrera, Ph.D.**

Editora de gráficas: **Sra. Joann Sullivan**

Arte: **Sr. Ron Reaves**

Visítenos en www.pncea.org

© Asociación Paulista Nacional para la Evangelización Católica

Las citas bíblicas han sido tomadas de la versión *Dios Habla Hoy*. © 1979. Se usa con permiso.

Cambio de dirección: Por favor ayúdenos a mantener nuestras listas al día. Envíenos cualquier cambio en el nombre o dirección a: PNCEA Prison Ministries; 3031 Fourth Street, NE; Washington, DC 20017; o a: pncea@pncea.org.

Gracias por su ayuda.

PMLTH0904

P y R: Vayan y hagan discípulos

(viene de la pág. 1)

nuestra fe de manera atrayente. En esto se basa nuestro llamado a compartir la fe con los demás.

La tercera es que debemos “Fomentar los valores del Evangelio en nuestra sociedad, promoviendo la dignidad de la persona, la importancia de la familia y el bien común de nuestra sociedad, para que nuestra nación continúe siendo transformada por el poder salvífico de Jesucristo”. Es decir, la evangelización no es asunto solo para nosotros. Su propósito es cambiar nuestra vida y el mundo que nos rodea. Dicho cambio traerá la realización del Reino de Dios.

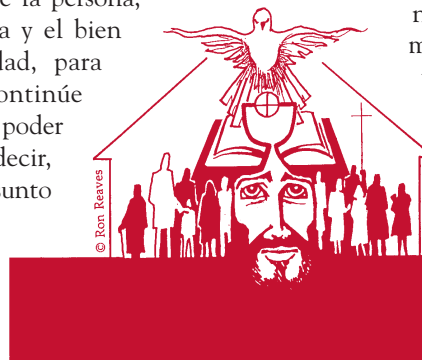
Así es como los católicos cumplimos las palabras de Jesús: “Vayan y hagan discípulos”. Esto es evangelizar para los católicos.

P. ¿Qué es la “Iglesia militante”?

R. La “Iglesia militante” son todos los creyentes que viven su fe durante su peregrinación en la tierra. Es solo una parte de la Iglesia, las otras son la “Iglesia triunfante” y la “Iglesia purgante”. La Iglesia triunfante es la Iglesia en el Cielo, todos los Santos que están ahora con Dios. La Iglesia sufriente son aquellos que han muerto y necesitan purificarse antes de poder estar ante Dios en el Cielo.

En una época, estos tres términos se usaban comúnmente. Pero, a partir del Concilio Vaticano II (1962-1965), fueron substituidos por otros. La razón es que son términos limitados para referirse a la Iglesia, ya que la describen según el estado de gracia o de pecado de sus miembros.

Después del Vaticano II, se suele llamar a la Iglesia con imágenes que Cristo y los apóstoles usaron para revelar el misterio de la Iglesia. Ninguna de esas imágenes por sí sola puede revelar plenamente el misterio de la Iglesia. Pero en conjunto nos ayudan a comprender mejor qué es la Iglesia que términos como “Iglesia militante”.



Una imagen que el Vaticano II fomentó es la iglesia como “Pueblo de Dios” (1 Pedro 2,9-10). La Iglesia es un pueblo llamado por Cristo para edificar el Reino

de Dios en el mundo dando testimonio de su santidad (vea 1 Corintios 11,25; 1 Pedro 1,23). Un pueblo llamado a la santidad y a compartir con Cristo el mandato sacerdotal, profético y real por derecho de su Bautismo en Cristo.

Algunas otras hermosas imágenes que usó el Vaticano II fueron “Rebaño de Cristo”, “Viña del Señor”, “Templo del Espíritu Santo” y “Esposa del Cordero inmaculado”. También reflexiona sobre la Iglesia como la “Casa de Dios”, “Madre nuestra” y “la Jerusalén celestial”. Algunos pasajes de la Sagrada Escritura que te ayudarán a explorar estas imágenes más a fondo son: Mateo 21,33-43; Juan 10,1-10. 11. 15,1-5; 1 Corintios 3,9; 2 Corintios 5,6; Gálatas 4,26; Efesios 2,19-22; 1 Timoteo 3,15; 1 Pedro 5,4; Apocalipsis 12,17. 19.7,21,1.2.3.

¡Hablemos! responde a las preguntas de los prisioneros sobre la fe católica. Envíanos tus preguntas a la dirección que aparece en la portada de este boletín informativo.

Santa Prisionera

Santa Eulalia de Mérida (m. 304) ✠ Nacida en España en la última década del siglo III, Eulalia de Mérida probablemente recibió su nombre por Santa Eulalia de Barcelona, otra santa mártir de España. No se sabe mucho de ella, excepto que fue torturada y quemada en el año 304, durante un tiempo de intensa persecución. Eulalia, de 12 años de edad, fue arrestada y luego llevada ante un juez local. Argumentó ante el magistrado por obligar a los cristianos a adorar dioses falsos. Al comienzo el asunto divirtió al juez y trató de elogiarla con la esperanza de que dejara las cosas así. Cuando ella rehusó, fue brutalmente torturada, pero nunca renegó de su fe. Eulalia es una de las glorias de la fe católica en España.

Fiesta: 10 de diciembre

Crece en la oración. 2ª. parte

Espiritualidad para las otras 23 horas del día...

por el diácono Dennis Dolan

Cuchy: Así que la vida espiritual es esta vida que vivimos diariamente, ¿verdad?

Yo: No hay otra vida que puedas vivir, ¿o sí?

Cuchy: Y esta vida la vivimos en el Espíritu de Jesús, ¿cierto?

Yo: Si eres cristiano, ese sería el plan.

Cuchy: Eso significa que haces lo que hizo Jesús. Tratas a las personas que te rodean como Él lo hizo. Todo igual, menos los milagros, ¿verdad?

Yo: Sí, la mayoría de nosotros no ejecutará ningún milagro, pero podría multiplicar los panes y los peces y curar a los enfermos.

Cuchy: Supongo que te refieres a trabajar en un comedor comunitario o ejercer la medicina, ¿no?

Yo: Sí. Tenemos que recurrir a formas ordinarias, cotidianas, de alimentar a los hambrientos y curar a los enfermos, en vez de esperar milagros. Pero, los milagros ciertamente apuntaban hacia las cosas que Jesús sentía que eran importantes.

Cuchy: Entonces, si llevamos una vida espiritual en el espíritu de Jesús, pensaremos que estas cosas son bastante importantes para participar en ellas.

Yo: Sí, doña. El “Servicio Inclusivo” es la parte de la vida espiritual que más frecuentemente se deja a un lado, según mi experiencia.

Cuchy: ¿Qué quieres decir con “inclusivo”?

Yo: Es aquel servicio que incluye a todos, no solo a los católicos.

Cuchy: ¡Correcto!, no les servimos a otros porque ellos son cristianos. Les servimos porque nosotros somos cristianos.

Yo: Como dicen en el comedor comunitario, “La comida es el Sermón”.

Cuchy: ¿“Prefiero ver un sermón que escucharlo”?

Yo: ¡Esa me gusta también!

Cuchy: ¿Seré yo? Cuando pienso en “espiritualidad”, lo que viene a mi mente es oración, meditación y cosas así. Nunca pienso en servicio.

Yo: Supongo que eso es bastante común, y culpo a los predicadores por ello. Si predicáramos más, la persona promedio llegaría a esa misma conclusión. Pero, cuando te fijas en el Evangelio, observas que la mayor parte del tiempo ¡lo que Jesús hacia era servicio! Quiero decir, ¿cómo es que siempre pasamos eso por alto?!

Cuchy: ¿Estás diciendo que el servicio no es opcional?

Yo: ¿El amor es opcional para un cristiano?

Cuchy: Por supuesto que no.

Yo: ¿Entonces...?

Cuchy: Que el servicio tampoco es opcional.

Yo: ¿Por qué no?

Cuchy: Pienso que es porque el servicio es amor activo.

Yo: ¿Hay algo que pueda llamarse amor “inactivo”?

Cuchy: Supongo que no. Suena tonto cuando lo dices de esa manera.

Yo: OK. Vamos a ponerlo en orden de importancia. ¿En base a qué, dice Jesús en Mateo 25, que seremos juzgados? ¿Oración? ¿Meditación? ¿Iglesia? ¿Sacramentos?

Cuchy: No, es dar de comer al hambriento,

de beber al sediento, vestir al desnudo, visitar al enfermo y al preso... cosas así.

Yo: Cosas que son “amor activo”, para usar tus palabras. Y, ¿por qué piensas que actuar con amor es la prueba?

Cuchy: Bueno, yo imagino que el servicio es como el fruto del árbol de la espiritualidad. La meditación, la oración y los sacramentos son como desyerbar, regar y fertilizar el árbol de la espiritualidad. Si tu árbol tiene frutos, entonces ¡debes estar al día en desyerbar, regar y fertilizar!

Yo: Exactamente, ¡lo que dijo Jesús! “Por sus frutos los conocerán” (Mateo 7,16). Según Jesús, la prueba de nuestra espiritualidad no es lo que ocurre mientras rezamos. Es cómo vivimos el resto de nuestro tiempo. Es nuestro amoroso servicio extendido a todas las personas lo que hace realidad, y no otra simple teoría, el Reino que Jesús predicó. ¿te das cuenta?

Cuchy: ¡Sí, me doy cuenta! ¡No hay fruto, no hay granja!

Yo: Tal vez debiera dejarte para que reces...

El diácono Dennis Dolan es capellán en el Centro Correccional York, en Niantic, Connecticut y es miembro del Equipo de Servicio de la Misión Diaconal de la Diócesis de Norwich.

Intenciones del Papa Benedicto XVI para octubre, noviembre, diciembre

Octubre

General. *La Eucaristía dominical:* Para que se viva el Domingo como el día en que los cristianos se reúnen para celebrar al Señor Resucitado participando en la mesa de la Eucaristía.

Misionera. *Espíritu misionero:* Para que el pueblo de Dios, que recibió de Cristo el mandato de ir a predicar el Evangelio a todas las criaturas asuma con empeño su responsabilidad misionera.

Noviembre

General. *Cuidar la Creación:* Para que los hombres y mujeres de buena voluntad, especialmente los responsables de la política y la economía, no cejen en su empeño de salvaguardar la Creación.

Misionera. *La paz de Dios:* Para que los creyentes de las diversas religiones, con el testimonio de sus vidas y mediante el diálogo fraterno, ofrezcan una demostración clara de que el Nombre de Dios es portador de paz.

Diciembre

General. *Los niños:* Para que los niños sean respetados, amados y no sean jamás explotados de ninguna manera.

Misionera. *Cristo, Luz del Mundo:* Para que en Navidad los Pueblos de la Tierra reconozcan en el Verbo Encarnado la luz que ilumina a toda la humanidad, y las Naciones abran las puertas a Cristo, Salvador del mundo.

El Papa Benedicto XVI nos invita a unirnos a él en oración por estas intenciones.

Dedica tiempo a leer la Palabra devotamente

En el ajetreado mundo en que vivimos, tendemos a hacer las cosas a prisa, terminarlas y pasar a una nueva tarea. Incluso cuando deseamos leer la Biblia, lo hacemos tan rápidamente que no recordamos lo que hemos leído.

Esta serie de artículos está dedicada a la *lectio divina*, una antigua forma de oración que es perfecta para nosotros hoy. Haremos un breve repaso por si no has visto la 1ª. parte de esta serie y para refrescarnos la memoria. *Lectio divina*: dos palabras en latín que significan “palabra divina” o “lectura divina”. La *lectio divina* es la práctica de meditar y rezar con la Palabra divina de la Sagrada Escritura y es una gracia verdadera para todos porque nos ayuda a escuchar a Dios y sentir su guía y su amor muy concretamente.

Si eso es algo que anhelas en tu vida, considera la *lectio divina* como una práctica espiritual para tu vida.

¿Rezamos solos o en grupo? En la 1ª. parte de esta serie, escribimos que la *lectio divina* implica cuatro pasos o movimientos. En primer lugar, escuchamos o leemos un texto bíblico. Segundo, meditamos o reflexionamos acerca del texto. Tercero, rezamos con el texto para ver qué significado más profundo Dios nos revela. Cuarto, nos abrimos a Dios para meditar con profundidad lo que nos dice.

La mayoría de nosotros leerá el texto bíblico en vez de que alguien nos lo lea. Generalmente practicaremos la *lectio divina* solos, aunque podemos hacerlo –y muchos lo hacen– en grupitos. (Tradicionalmente la *lectio divina* se hacía en grupos porque las reflexiones de los demás miembros del grupo nos benefician y enriquecen). Sin embargo, con tantas cosas que suceden a nuestro alrededor y tantas agendas diferentes, algunas veces resulta más fácil practicar la *lectio divina* solos.

Escoge un texto bíblico y léelo. Tienes muchas opciones. Pero recuerda que la *lectio divina* no es un estudio de la Biblia ni el momento para leer varios capítulos. Puedes dedicar otro momento para hacer eso. Lo

ideal sería escoger 5 o 15 versículos, dependiendo de su extensión. Después de hacerlo unas cuantas veces, sabrás intuitivamente cuánto leer.

- **Primero**, para escoger el texto que leerás, quizás quieras seguir las lecturas de la misa del domingo especialmente la lectura del Evangelio. Esas lecturas, generalmente, tienen la extensión ideal ya que la mayoría no son demasiado largas ni demasiado cortas. Si lees los pasajes que se usan en la misa, profundizarás tus conocimientos sobre el Antiguo Testamento y sobre las cartas y el Evangelio, del Nuevo Testamento.
- **Segundo**, la clave está en leer *lenta y atentamente*. Lee el pasaje. Léelo una segunda vez, en especial si estás distraído. ¿Te llama la atención algún versículo en particular? ¿O alguna frase? ¿O alguna palabra? Anota dicho versículo, frase o palabra. Más tarde regresarás a él y se convertirá en el corazón de tu oración. Puedes dedicar diez o más minutos a leer el pasaje antes de seguir con los otros pasos.

No te desanimes. Para practicar la *lectio divina* hay que dedicarle tiempo y escoger un lugar. Una vez por semana es ideal. Tal vez signifique pedirles a algunos de tus amigos cristianos que te ayuden a encontrar el momento y un lugar libre de distracciones. Es probable que encuentres que vale la pena el esfuerzo ya que el fruto de la *lectio divina* es enorme y gratificante. Crecemos al reconocer las bendiciones de Dios y su presencia. Nuestra vida adquiere un nuevo rumbo y sentido, incluso ahora.

Preguntas para la oración y el diálogo

1. ¿Crees que estás preparado para practicar la *lectio divina*? ¿Por qué sí o no?
2. ¿Qué crees que funcionará mejor en tu caso: practicarla solo o con otros?
3. ¿Crees que puedes dedicar tiempo y un lugar para la *lectio divina* en tu rutina diaria, al menos una vez por semana?

~ Anthony Bosnick

Ayuda con las adicciones

Cada día se nos presentan oportunidades de avanzar en nuestro crecimiento hacia la persona que queremos ser. En esta vida todos estamos en una peregrinación. Podemos usar el tiempo de cada día con sensatez y avanzar hacia nuestra meta. O, en cambio, podemos sentarnos y dejar que el tiempo nos pase. Dios nos concede la gracia de dar ese paso adelante. Nuestro desafío es aceptar la gracia tan libremente como Dios la da.

Mientras caminan por la vida, muchas personas batallan con adicciones de diferentes clases. Si esa es la carga que te aflige, el *National Catholic Council on Alcoholism and Related Drug Problems* (NCCA) te ofrece ayuda. Ellos tratan de resolver el problema de manera espiritual, y puedes agregarla como apoyo a tu esfuerzo personal o a cualquier programa que estés llevando.

Escríbeles para pedir el folleto “Plegarias por personas adictas y sus seres queridos”, “Marcador con Oración por la Serenidad” y el calendario de 2009. Estos materiales están disponibles en inglés y español. La dirección es: NCCA, 1601 Joslyn Road, Lake Orion, MI 48360. También puedes hacer contacto por correo electrónico a ncca@guesthouse.org o por teléfono, sin cargos al 1-800-626-6910, ext 200.

Aprovecha esta oferta gratis. Te sentirás bien al hacerlo.

Carta desde la prisión

Nuestra columna *Carta desde la prisión* continuará en el próximo boletín. ¿Tienes alguna experiencia de Dios obrando en tu vida que te gustaría compartir con los demás? Envía tu testimonio de 350 palabras o menos a ¡Hablemos! PNCEA; 3031 Fourth Street, NE, Washington DC 20017.

Incluye una carta de tu capellán explicando que tienes buena conducta en la prisión. Para proteger tu privacidad no usamos tu nombre ni el de la prisión, solo tu Estado. No podemos pagar por las contribuciones.

Recen por nuestros benefactores

¡Hablemos! y la versión en inglés *Let's Talk!* son financiados por donativos. El Ministerio de PNCEA en las Prisiones envía copias gratis a los capellanes de prisiones para que las distribuyan a los prisioneros. Su generosa donación financia este ministerio. Envíe su donativo a la dirección que está en la página 2 de este boletín.